



CU 202



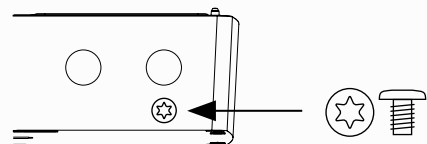
Further product documentation
<http://net.grundfos.com/qr/i/92852547>



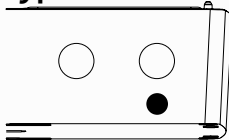
Max. 95 % RH
IP55



Type 1 / Type 3R raintight
Type 1



Type 3R



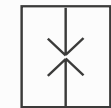
Min./Max.
-20 °C / +50 °C
-4 °F / +122 °F



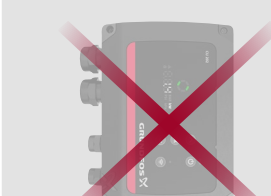
30-300 VDC / 90-240 VAC
-10 % / +6 %, PE 50/60 Hz
Max. 16 A



Min. 20 cm
(0.66 ft)



≤ 2000 m (6561 ft)



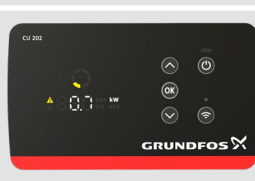
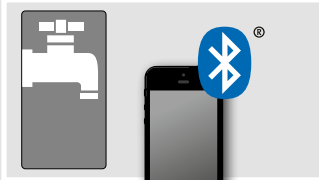
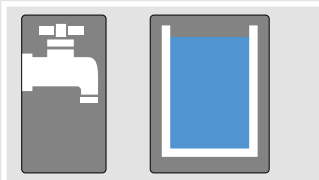
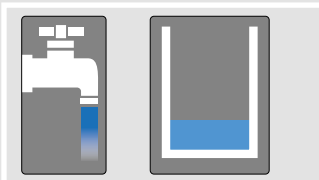
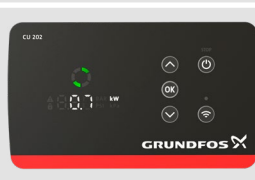




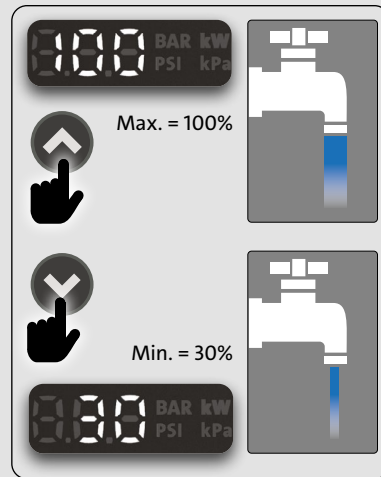
	DISPLAY	INFORMATION
0		Power - pump
1		Tank state
2		Current - pump
3		Voltage - pump
4		Error code / Warning code (optional)

OPERATING PANEL

INFORMATION



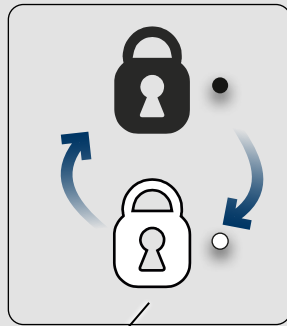
3 sec.
OK



OK



5 sec.
OK





Available on the
App Store



GET IT ON
Google play

Android is a trademark of Google Inc



GB: The crossed-out wheelee bin symbol on a product means that it must be disposed of separately from household waste. When a product marked with this symbol reaches its end of life, take it to a collection point designated by the local waste disposal authorities. The separate collection and recycling of such products will help protect the environment and human health.



BG: Зачеркнатият символ на кофа за отпадъци върху продукта означава, че той трябва да бъде изхвърлен отделно от битовите отпадъци. Когато маркираният с този символ продукт достигне края на експлоатационния си живот, отнесете го в пункт за събиране на такъв отпадък, посочен от местните организации за третиране на отпадъци. Разделното събиране и рециклиране на подобни продукти ще спомогне за опазването на околната среда и здравето на хората.

CZ: Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku znamená, že musí být likvidován odděleně od domovního odpadu. Pokud výrobek označený tímto symbolem dosáhne konce životnosti, vezměte jej do sběrného místa určeného místními úřady pro likvidaci odpadu. Oddělený sběr a recyklace těchto výrobků pomůže chránit životní prostředí a lidské zdraví.

DE: Das Symbol mit einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Produkt nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn ein Produkt, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist, das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer geeigneten Sammelstelle. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von den zuständigen Behörden vor Ort. Die separate Entsorgung und das Recycling dieser Produkte trägt dazu bei, die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu schützen.

DK: Symbolet med den overstregede skraldespand på et produkt betyder at det skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Når et produkt som er mærket med dette symbol er udtjent, skal det afleveres på en opsamlingsstation som er udpeget af de lokale affaldsmyndigheder. Særsigt indsamling og genbrug af sådanne produkter medvirker til at beskytte miljøet og menneskers sundhed.

EE: Lääbriipsutatud prügikasti sümbol pumbal tähendab, et see tuleb ära visata olmejäätmetest eraldi. Kui sellise sümboliga toode jõuab oma kasutusea lõpu, siis viige see kohaliku jäätmeäitlusettevõtte poolt määratud kogumispunkti. Selliste toodete eraldi kogumine ja ringlussevõtt kaitses keskkonda ja inimeste tervist.

ES: El símbolo con el contenedor tachado que aparece en el producto significa que este no debe eliminarse junto con la basura doméstica. Cuando un producto marcado con este símbolo alcance el final de su vida útil, debe llevarse a un punto de recogida selectiva designado por las autoridades locales competentes en materia de gestión de residuos. La recogida selectiva y el reciclaje de este tipo de productos contribuyen a proteger el medio ambiente y la salud de las personas.

FI: Viirusatun jäteastian kuva laitteessa tarkoittaa, että laite on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Kun tällä symbolilla merkityn laitteen käyttöikä päättyy, vie laite asianmukaiseen SER-keräyspisteeseen. Lajittelemalla ja kierrättämällä tällaiset laitteet suojelet luontoa ja samalla edistät myös ihmisten hyvinvointia.

FR: Le pictogramme représentant une poubelle à roulettes barrée apposé sur le produit signifie que celui-ci ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Lorsqu'un produit marqué de ce pictogramme atteint sa fin de vie, l'apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales compétentes. Le tri sélectif et le

recyclage de tels produits participent à la protection de l'environnement et à la préservation de la santé des personnes.

GR: Το σύμβολο με τον διαγραφμένο κάδο απορριμμάτων σημαίνει ότι πρέπει να απορριφθεί ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν ένα προϊόν που φέρει αυτό το σύμβολο φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε ένα σημείο συλλογής το οποίο καθορίζεται από τις τοπικές αρχές διάθεσης απορριμμάτων. Η ξεχωριστή συλλογή και ανακύκλωση τέτοιων προϊόντων θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας.

HR: Prekriženi simbol kante za smeće na proizvodu znači da se mora zbrinuti odvojeno od otpada iz domaćinstava. Kada proizvod označen tim simbolom dosegne kraj radnog vijeka, odnesite ga u centar za prikupljanje lokalne uprave za zbrinjavanje otpada. Odvojeno prikupljanje i recikliranje takvih proizvoda pridonijet će zaštiti okoliša i zdravlja ljudi.

HU: Az áthúzott kuka jel egy terméken azt jelenti, hogy ezt a háztartási hulladék-tól elválasztva, külön kell kezelni. Amikor egy ilyen jellel ellátott termék élettartamának végéhez ér, vigye azt a helyi hulladékkezelő intézmény által kijelölt gyűjtőhelyre. Az ilyen termékek elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása segít megővni a környezetet és az emberek egészségét.

IT: Il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato sul prodotto indica che deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Quando un prodotto contrassegnato con questo simbolo raggiunge la fine della vita utile, consegnarlo presso un punto di raccolta designato dagli enti locali per lo smaltimento. La raccolta differenziata ed il riciclo di tali prodotti consentono di tutelare la salute umana e l'ambiente.

LT: Ant produkto esantis perbraukto šiukšlų konteinerio simbolis nurodo, kad produktą draudžiama išmesti su buitinėmis atliekomis. Kai šiuo simboliu pažymėtas produktas nusiojamas naudoti, jį reikia pristatyti į vietinių institucijų nurodytą atliekų surinkimo vietą. Atskiras tokių produktų surinkimas ir perdirkimas padeda saugoti aplinką ir žmonių sveikatą.

LV: Uz produkta norādītais nosvītotās atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka produkts ir jālikvidē atsevišķi, nevis kopā ar sadzīves atkritumiem. Kad produkts, kas ir marķēts ar šo simbolu, sasniedz darbmūžu beigas, nogādājiet to savākšanas punktā, ko norādījušas vietējās atkritumu apsaimniekošanas iestādes. Šādu produktu atsevišķa savākšana un pārstrāde palīdz aizsargāt vidi un cilvēku veselību.

NL: Het doorkruiste symbol van een afvalbak op een product betekent dat het gescheiden van het normale huishoudelijke afval moet worden verwerkt en afgevoerd. Als een product dat met dit symbol is gemarkeerd het einde van de levensduur heeft bereikt, brengt u het naar een inzamelpunt dat hier toe is aangewezen door de plaatselijke afvalverwerkingsautoriteiten. De gescheiden inzameling en recycling van dergelijke producten helpt het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen.

PL: Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produktu nie należy składować razem z odpadami komunalnymi. Po zakończeniu eksploatacji produktu oznaczonego tym symbolem należy dostarczyć go do punktu selektywnej zbiórki odpadów wskazanego przez władze lokalne. Selektywna zbiórka i recykling takich produktów pomagają chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

PT: O símbolo do caixote do lixo riscado no produto significa que este deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando um produto marcado com este símbolo atingir o fim da sua vida útil, leve-o para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais responsáveis pela eliminação de resíduos. A recolha e reciclagem destes produtos em separado ajudará a proteger o ambiente e a

saúde das pessoas.

RO: Simbolul de pubeală întretăiată aflată pe un produs denotă faptul că acesta trebuie depus la deșeurile separat de gunoii menajeri. Când un produs cu acest simbol ajunge la sfârșitul duratei de viață, acesta trebuie dus la un punct de colectare desemnat de către autoritățile locale de administrare a deșeurilor. Colectarea și reciclarea separate ale acestor produse vor ajuta la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane.

RS: Prečrtani simbol kante za smeće na proizvodu znači da se proizvod mora odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada proizvod označen tim simbolom dostigne kraj radnog veka, odnesite ga na mesto za prikupljanje koje određuje lokalna uprava za odlaganje otpada. Odvojeno sakupljanje i reciklaža takvih proizvoda pomoći će u zaštiti životne sredine i zdravlja ljudi.

SE: Symbolen med en överkorsad soptunna på en produkt betyder att den inte får kasseras som hushållsavfall. När en produkt märkt med denna symbol är trasig och inte reparierbar skall den inlämnas enligt anvisningar från lokala avfallshanteringsmyndigheter. Separat insamling och återvinning av sådana produkter hjälper till att skydda miljön och människors hälsa.

SI: Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku označuje, da morate izdelek zavreči ločeno od gospodinjiskih odpadkov. Ko izdelek, ki je označen s tem simbolom, doseže konec življenjske dobe, ga odnesite na zbirno mesto, ki ga določijo lokalni organi za odstranjevanje odpadkov. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem teh izdelkov pomagajte pri varovanju okolja in zdravju ljudi.

SK: Preškrtnutý symbol odpadkovej nádoby na produkte znamená, že produkt musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domového odpadu. Ak produkt, označený týmto symbolom, dosiahne koniec svojej životnosti, odnesť ho na zberné miesto, určené miestnymi orgánmi pre likvidáciu odpadu. Samostatný zber a recyklácia takýchto produktov pomôže chrániť životné prostredie a ľudské zdravie.

TR: Ürün üzerinde bulunan çarpi işaretli çöp kutusu sembolü, ürünün evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini belirtir. Bu sembole işaretlenmiş bir ürünü, kullanım ülürünün sonuna ulaştığında yerel atık imha yetkilileri tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürün. Bu ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesi, çevreye ve insan sağlığını korumaya yardımcı olacaktır.

NO: Symbolet for overkrystet søppeldunk på et produkt betyr at det må kasseres atskilt fra husholdningsavfall. Når et produkt merket med dette symbolet når endt levetid, skal det fraktes det til et offentlig godkjent mottak. Atskilt innsamling og resirkulering av slike produkter vil bidra til å beskytte miljøet og menneskers.

IS: Tákníð fyrir ruslatunnu sem krossað er yfir þýðir að ekki má farga vörinni með heimilisorpi. Þegar endingartíma vöru semmerkt er með þessu tákní lýkur skal fara með hana á tiltekinn söfnunarsað hjá sörpörgunaryfirteki á staðnum. Söfnun oğendurvinnsla slika vara hjálpar til við að vernda umhverfið og heilsu manna.



DOCUMENT QUALITY
FEEDBACK





GB: CAUTION Radiation
Locate the product at a minimum distance of 20 cm (0.66 feet) from any body parts. Human tissue may be heated by RF energy.

RF safety

Installers and end users must be provided with these installation and operating instructions and operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Radio frequency radiation exposure information (for Canada and US only)

This equipment complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment must be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (0.66 feet) between the radiator and your body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Licence exempt RSSs of Innovation, Science & Economic Development Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Grundfos may void the FCC authorization to operate this equipment.

BG: ВНИМАНИЕ Лъчение

Разполагайте продукта на разстояние минимум 20 cm (0,66 фута) от части на тялото.Човешките тъкани може да се нагряят от радиочестотната енергия.

Радиочестотна безопасност

Инсталаторите и крайните ползватели трябва да бъдат снабдени с тези инструкции за монтаж и експлоатация, както и с условия за безопасна работа, удовлетворяващи стандартите зарадиочестотна облъчване.

CZ: POZOR Vyzařování

Výrobek umístěte v minimální vzdálenosti 20 cm (0,66 stopy) od všech částí těla. Lidská tkáň může být zahřívána radiofrekvenční energií.

Vysokofrekvenční bezpečnost

Instalátor a konečný uživatel musí zajistit dodržení těchto instalačních a provozních předpisů a musí znát provozní podmínky, aby byly splněny požadavky ohledně vysokofrekvenčního záření.

DE: ACHTUNG Strahlung

Platzieren Sie das Produkt in einem Mindestabstand von 20 cm (0,66 Fuß) zu jeglichen Körperteilen. Menschliches Gewebe kann durch die HF-Energie erhitzt werden.

Sicherheit bei Hochfrequenzstrahlung

Die Installateure und Endverbraucher müssen mit dieser Montage- und Betriebsanleitung sowie mit den Betriebsbedingungen vertraut sein, die laut den Vorgaben zur HF-Strahlung zum Gewährleistender Sicherheit erforderlich sind.

DK: FORSIGTIG Stråling

Placer produktet i en afstand på mindst 20 cm (0,66 fod) fra enhver legemsdel. Menneskeligt væv kan opvarmes af RF-energi.

RF-sikkerhed

Installatører og slutbrugere skal være forsynet med denne monterings- og driftsinstruktion samt driftsbetingelserne for at overholde reglerne om RFeksponering.

EE: ETTEVAATUST Kiirgus

Hoidke toodet kõigist kehaosadest vähemalt 20 cm (0,66 jalga) kaugusel. Raadiosageduslik energia võib suurendada inimkude temperatuuri.

Raadiosageduslik ohutus

Raadiosagedusliku kiirgusega seotud nõuete täitmiseks tuleb paigaldajatele ja lõppkasutajatele teha kättesaadavaks käesolev paigaldus- ja kasutusjuhend.

ES: PRECAUCIÓN Radiación.

Sitúe el producto a una distancia mínima de 20 cm (0,66 los pies) de cualquier parte del cuerpo. El tejido humano puede calentarse mediante energía de radiofrecuencia (RF).

Seguridad de las radiofrecuencias

Estas instrucciones de instalación y funcionamiento y las condiciones de funcionamiento se deben entregar a los instaladores y usuarios finales para garantizar la conformidad de los aspectos relativos a la exposición a radiofrecuencias.

Información sobre exposición a radiación de radiofrecuencia (solo para Canadá y los EE. UU.)

Este equipo cumple los límites de exposición a radiación especificados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE. UU. y el Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED) de Canadá para zonas no controladas. Además, este equipo debe instalarse y funcionar dejando una separación mínima de 20 cm (0,66 los pies) entre la fuente de radiación y el cuerpo del usuario.

Este dispositivo cumple los requisitos de la Parte 15 de las normas de la FCC estadounidense y de la Licence exento RSSs del ISED canadiense.

El funcionamiento queda sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales;
2. este dispositivo debe aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas aquellas que puedan dar lugar a su funcionamiento indeseado.

Los cambios o modificaciones que se hagan en este equipo y no hayan sido expresamente aprobados por Grundfos pueden anular la autorización otorgada por la FCC para hacer funcionar este equipo.

FI: HUOMIO Säteily

Sijoita laite vähintään 20 cm (0,66 jalkaa) etäisyydelle kehosta. Iho saattaa kuumentua radiotaajuusenergian vaikutuksesta.

RF-turvallisuus

Nämä asennus- ja käyttöohjeet on annettava asentajille ja laitteen käyttäjille, jotta radiotaajuisia häiriöitä koskevat vaatimukset varmasti täyttyvät.

FR : PRÉCAUTIONS Radiation

Placer le produit à 20 cm (0,66 pieds) au minimum de toute partie du corps. L'énergie RF peut brûler les tissus humains.

Sécurité des fréquences radio

Les installateurs et utilisateurs finaux doivent être en possession de la présente notice et des conditions d'exploitation répondant à la mise en conformité des expositions aux fréquences radio.

Informations relatives aux expositions aux fréquences radio (pour le Canada et les États-Unis uniquement)

Cet appareil est conforme aux limites FCC et ISED d'exposition aux radiations qui ont été définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimum de 20 cm (0,66 pieds) entre le radiateur et votre corps.

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des règlements du FCC et à la Licence exempt RSSs d'Innovation, Science & Economic Development Canada.

Le fonctionnement dépend des deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence dangereuse, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence qu'il reçoit, y compris des interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Toute modification apportée à cet appareil n'étant pas explicitement approuvée par Grundfos peut annuler l'autorisation du FCC à faire fonctionner cet appareil.

GR : ΠΡΟΣΟΧΗ Ακτινοβολία

Το προϊόν πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm (0,66 πόδια) από οποιοδήποτε μέρος του σώματος. Οι ανθρώπινοι ιστοί ενδέχεται να θερμανθούν από την ενέργεια RF.

Ασφάλεια RF

Οι εγκαταστάτες και οι τελικοί χρήστες πρέπει να εφοδιάζονται με τις παρούσες οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης καθώς και με τις συνθήκες λειτουργίας, με σκοπό την εκπλήρωση των απαιτήσεων συμμόρφωσης που αφορούν την έκθεση σε RF.

HR : UPOZORENJE Zračenje

Proizvod smjestite na najmanje 20 cm (0,66 stopa) od svih dijelova tijela. Ljudsko tkivo se može zagrijati RF energijom.

RF sigurnost

Instalaterima i krajnjim korisnicima moraju se dostaviti ove montažne i pogonske upute za ispunjavanje RF suglasnosti.

HU : VIGYÁZAT Sugárzás

A termék emberi test bármely részétől legalább 20 cm (0,66 láb) távolságra helyezze el. Az emberi szövetet felmelegítheti az RF energia.

RF biztonság

A rádiófrekvenciás biztonságai előírásoknak való megfelelés érdekében ezt a telepítési és üzemeltetési utasítást a telepítést végző személyek és a végfelhasználók rendelkezésére kell bocsátani.

IS: VARÚÐ Geislun

Hafið vöruna í að lágmarki 20 cm fjarlægð frá öllum líkamshlutum. Útvarpstöðniorka getur hitað líkamsvæfi. Öryggi gegn útvarpsbylgjum Uppsetningaraðilar og notendur verða að fá þessar leiðbeiningar um uppsetningu, notkun og notkunarskipti til að framfylgja reglum varðandi váhrif af völdum útvarpsbylgja.

IT: ATTENZIONE Radiazione

Posizionare il prodotto ad una distanza minima di 20 cm (0,66 piedi) da qualsiasi parte del corpo. I tessuti umani potrebbero essere riscaldati con energia RF.

Sicurezza RF

Gli installatori e utilizzatori devono essere dotati di queste istruzioni di installazione e funzionamento e condizioni di funzionamento per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze.

LT: DĖMESIO Spinduliutė

Produktas turi būti mažiausiai 20 cm (0,66 pėdos) atstumu nuo bet kokių žmogaus kūno dalių. Radijo dažnio spinduliutė gali kaitinti žmogaus audinius.

Radiojo saugumas

Montuotojai ir galutiniai vartotojai turi susipažinti su šia įrengimo ir naudojimo instrukcija bei radijo spinduliutės poveikio normas atitinkančiomis naudojimo sąlygomis.

LV: UZMANĪBU Starojums

Novietojiet produktu vismaz 20 cm (0,66 pēdas) attālumā no visām ķermeņa daļām. RF enerģijas ietekmē cilvēka audi var uzkarst.

RF drošība

Jānodrošina, lai uzstādītājiem un patērētājiem būtu šīs uzstādīšanas un ekspluatācijas instrukcijas un darba apstākļi, kas apmierina RF iedarbības atbilstību.

NL: VOORZICHTIG Straling

Plaats het product op een minimale afstand van 20 cm (0,66 voet) van eventuele carrosserie delen. Menselijk weefsel kan worden opgewarmd door RF-energie.

RF veiligheid

Installateurs en eindgebruikers moeten worden voorzien van deze installatie- en bedieningsinstructies en de bedrijfscondities om te voldoen aan de eisen van RF-blootstelling.

PL: UWAGA Promieniowanie

Umieścić produkt w odległości co najmniej 20 cm (0,66 stopy) od wszystkich części ciała. Fale radiowe mogą doprowadzić do podwyższenia temperatury ludzkiej tkanki.

Bezpieczeństwo RF

Monterzy i użytkownicy muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją montażu i eksploatacji oraz z warunkami pracy w celu spełnienia wymagań bezpieczeństwa RF.

PT: ATENÇÃO Radiação

Posicione o produto a uma distância mínima de 20 cm (0,66 pés) de quaisquer partes do corpo. Os tecidos humanos podem aquecer devido à energia de radiofrequência.

Proteção contra radiofrequência

Estas instruções de instalação e funcionamento e condições de funcionamento têm de ser fornecidas aos instaladores e aos utilizadores finais, em conformidade com a proteção contra radiofrequência.

RO: ATENȚIE Radiații

Localizați produsul la o distanță minimă de 20 cm (0,66 picioare) față de orice parte ale corpului. Însușul uman poate fi încălzit cu energie RF.

Siguranța RF

Instalatorii și clienții finali trebuie să primească aceste instrucțiuni de instalare și operare, precum și condițiile de funcționare pentru a fi în conformitate cu expunerea la RF.

RS: OPREZ Radijacija

Pozicionirajte proizvod na minimalnoj udaljenosti od 20 cm (0,66 stopa) od bilo kog dela tela. Ljudsko tkivo se može zagrejati RF energijom.

RF bezbednost

Instalateri i krajnji korisnici moraju dobiti ova uputstva za instalaciju i rad, kao i uslove rada kako bi zadovoljili propisane norme izloženosti radio talasima.

SE: VARNING Strålning

Placera produkten på ett avstånd av minst 20 cm (0,66 fot) från alla kroppsdelar. Human vävnad kan värmas av RF-energi.

RF-säkerhet

Installatörer och slutanvändare måste vara försedda med denna monterings- och driftsinstruktion och driftsvillkor för att uppfylla överensstämmelse med RFexponering.

SI: OPOZORILO Sevanje

Izdelek postavite na razdaljo najmanj 20 cm (0,66 čevljev) od vseh delov telesa. Človeško tkivo se lahko segreva z radiofrekvenčno energijo.

Radiofrekvenčna varnost

Monterji in uporabniki morajo prejeti ta navodila za montažo in obratovanje ter pogoje obratovanja za ustrezno zaščito pred radiofrekvenčno izpostavljenostjo.

SK: POZOR Radiácia

Umiestnite produkt do minimálnej vzdialenosti 20 cm (0,66 stopy) od akýchkoľvek častí tela. Rádiofrekvenčná energia môže ľudské tkanivo zohrievať.

Rádiofrekvenčná bezpečnosť

Instalátorom a koncovým užívateľom musia byť poskytnuté tieto inštalčné a prevádzkové pokyny a prevádzkové podmienky na to, aby boli splnené požiadavky na vystavenie rádiofrekvenčnému polu.

TR: DIKKAT Radyasyon

Ürünü, vücudun herhangibir kısmından en az 20 cm (0,66 fit) mesafeye yerleştirin. İnsan dokusu, RF enerjisiyle ısınabilir.

RF güvenliği

Tesisatçılara ve son kullanıcılar, RF'ye maruz kalma uyumluluğunu sağlamak için bu kurulum ve çalıştırma talimatları ve çalışma koşulları sağlanmalıdır.

NO: ADVARSEL Stråling

Plasser produktet min. 20 cm (0,66 fot) fra alle kroppsdelar. Humant vev kan varmes opp med RF-energi.

RF-sikkerhet

Installatør og sluttbruker skal ha installasjons- og driftsinstruks- er tilgjengelig, samt sikre tilfredsstillende driftsforhold ut fra at krav til RFeksponering skal tilfredsstilles.



GB: CAUTION
Cyber security hazard
Delete all information before decommissioning.

BG: ВНИМАНИЕ
Опасност за киберсигурност
Изтрийте цялата информация преди извеждане от експлоатация.

CZ: POZOR
Kybernetické bezpečnostní riziko
Před vyřazením z provozu odstraňte všechny informace.

DE: ACHTUNG
Cyber-Sicherheitsrisiko
Löschen Sie alle Informationen vor der Außerbetriebnahme.

DK: FORSIGTIG
Cybersikkerhedsfare
Slet alle oplysninger før nedtagning.

EE: ETTEVAATUST
Küberturbeht
Enne kasutuselt kõrvaldamist kustutage kogu teave.

ES: PRECAUCIÓN
Peligro de seguridad cibernética
Elimine toda la información antes de la puesta fuera de servicio.

FI: HUOMIO
Kyberturvallisuusvaara
Poista kaikki tiedot ennen kuin laite poistetaan käytöstä.

FR : PRÉCAUTIONS
Risque pour la cyber sécurité
Supprimer toutes les données avant la mise hors service.

GR : ΠΡΟΣΟΧΗ
Κίνδυνος ασφάλειας στον κυβερνοχώρο
Διαγράψτε όλες τις πληροφορίες πριν τη θέση εκτός λειτουργίας.

HR : UPOZORENJE
Opasnost za cyber sigurnost
Izbrisite sve informacije prije povlačenja iz pogona.

HU : VIGYÁZAT
Kiberbiztonsági veszély
Töröljön minden információt a leszerelés előtt.

IS: VARÚÐ
Netöryggishætta
Eyðid öllum upplýsingum fyrir úreldingu.

IT: ATTENZIONE
Pericolo per la sicurezza informatica
Eliminare tutte le informazioni prima dello smantellamento.

LT: DĖMESIO
Kibernetinio saugumo pavojus
Prieš nutraukdami eksploatavimą ištrinkite visą informaciją.

LV: UZMANĪBU
Kiberdrošības draudi
Pirms ekspluatācijas pārtraukšanas izdzēsiet visu informāciju.

NL: VOORZICHTIG
Cyberveiligheidsrisico
Verwijder alle informatie voordat u de pomp uit bedrijf neemt.

PL: UWAGA
Zagrożenia dotyczące cyberbezpieczeństwa
Przed wycofaniem modułu z eksploatacji należy usunąć wszystkie informacje.

PT: ATENÇÃO
Risco de cibersegurança
Apague todas as informações antes de colocar fora de funcionamento.

RO: ATENȚIE
Pericol de securitate cibernetică
Ștergeți toate informațiile înainte de dezafectare.

RS: OPREZ
Opasnost od sajber bezbednosti
Obrisite sve informacije pre razgradnje.

SE: VARNING
Cybersäkerhetsrisk
Radera all information innan den tas ur drift.

SI: OPOZORILO
Nevarnost kibernetске varnosti
Pred razgradnjo izbrisite vse podatke.

SK: POZOR
Nebezpečnosť kybernetické bezpečnosti
Pred vyradením z prevádzky vymažte všetky informácie.

TR: DİKKAT
Siber güvenliik tehlikesi
Devreden çarkma işleminden önce tüm bilgileri silin.

NO: ADVARSEL
Fare for cybersikkerhet
Slett all informasjon før avvikling av drift.

FCC Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier: CU 202, Model number 92799796

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Grundfos Americas Corporation
856 Koomey Rd.
Brookshire, TX 77423
www.grundfos.us

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

SAP Document 92818304

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radiofrequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

GB: EU declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products CU 202, CU 302, to which the declaration below relates, are in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EU member states.

BG: Декларация за съответствие на ЕО

Ние, фирма Grundfos, заявяваме с пълна отговорност, че продуктите CU 202, CU 302, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на ЕО.

CZ: Prohlášení o shodě EU

My firma Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky CU 202, CU 302, na které se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sblížení právních předpisů členských států Evropského společenství.

DK: EU-overensstemmelseerklæring

Vi, Grundfos, erklærer under ansvar at produkterne CU 202, CU 302 som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EU-medlemsstaternes lovgivning.

EE: EÜvastavusdeklaratsioon

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainuiskulist vastutust selle eest, et toode CU 202, CU 302, mille kohta all olev deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud all pool vastavalt vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EÜ liikmesriikides.

ES: Declaración de conformidad de la UE

Grundfos declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que los productos CU 202, CU 302 a los que hace referencia la siguiente declaración cumplen lo establecido por las siguientes Directivas del Consejo sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros de la UE.

FI: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet CU 202, CU 302, joita tämä vakuutus koskee, ovat EY-/EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämiseen tähtäävien Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti.

FR: Déclaration de conformité UE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits CU 202, CU 302, auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres UE relatives aux normes énoncées ci-dessous.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα CU 202, CU 302, στα οποία αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΕ.

HR: EU deklaracija sukladnosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da su proizvodi CU 202, CU 302, na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s dolje navedenim direktivama Vijeća o usklađivanju zakona država članica EU-a.

HU: EU megfelelőeségi nyilatkozat

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) CU 202, CU 302 termékek, amelyek az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

IS: ESB-samræmisyfirlýsing

Við, Grundfos, lýsum því yfir og ábyrgjumst að fullu að vörurnar CU 202, CU 302, sem þessi yfirlýsing á við um, samræmist tilskipunum ráðs Evrópubandalaganna um samræmingu laga aðildarríkja ESB.

IT: Dichiarazione di conformità UE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti CU 202, CU 302, ai quale si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri UE.

LT: ES atitikties deklaracija

Mes, Grundfos, su visa atsakomybe pareiškiame, kad produktai CU 202, CU 302, kuriems skirta ši deklaracija, atitinka žemiau

nurodytas Tarybos Direktyvas dėl ES šalių narių įstatymų suderinimo.

LV: ES atbilstības deklarācija

Sabiedrība Grundfos ar pilnu atbildību paziņo, ka produkti CU 202, CU 302, uz kuru attiecas tālāk redzamā deklarācija, atbilst tālāk norādītajām Padomes direktīvām par ES dalībvalstu normatīvo aktu tuvināšanu.

NL: EU-conformiteitsverklaring

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten CU 202, CU 302, waarop de onderstaande verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de onderstaande Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de EU-lidstaten.

NO: EUs samsvarserklæring

Vi, Grundfos, erklærer under vårt eneansvar at produktene CU 202, CU 302 som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med Det europeiske Råds direktiver om tilnærming av forordninger i EU-landene.

PL: Deklaracja zgodności UE

My, Grundfos, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasze produkty CU 202, CU 302, których deklaracja niniejsza dotyczy, jest zgodny z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich.

PT: Declaração de conformidade UE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos CU 202, CU 302, aos quais diz respeito a declaração abaixo, está em conformidade com as Directivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da UE.

RO: Declarația de conformitate UE

Noi Grundfos declarăm pe propria răspundere că produsele CU 202, CU 302, la care se referă această declarație, sunt în conformitate cu Directivele de Consiliu specificate mai jos privind armonizarea legilor statelor membre UE.

RS: Deklaracija o usklađenosti EU

Mi, kompanija Grundfos, izjavljujemo pod punom vlastitom odgovornošću da je proizvod CU 202, CU 302, na koji se odnosi deklaracija ispod, u skladu sa dole prikazanim direktivama Saveta za usklađivanje zakona država članica EU.

SE: EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkterna CU 202, CU 302, som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rättsdirektiv om inbördes närmande till EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

Si: Izjava o skladnosti EU

V Grundfosu s polno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek CU 202, CU 302, na katerega se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic EU.

SK: ES vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Grundfos, vyhlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že produkty CU 202, CU 302 na ktoré sa vyhlásenie uvedené nižšie vzťahuje, sú v súlade s ustanoveniami nižšie uvedených smerníc Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov EÚ.

TR: AB uygunluk bildirgesi

Grundfos olarak, aşağıdaki bildirim konusu olan CU 202, CU 302 ürünlerinin, AB üye ülkelerinin direktiflerinin yakınlştırılmasıyla ilgili durumun aşağıdaki Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunu ve bununla ilgili olarak tüm sorumluluğun bize ait olduğunu beyan ederiz.

(EU) : يـبـوروال داجتال اقـباطـم رارقا

«اناء رارقا االم اءب صـئـخـي نـيـذلـلـا CU 202, CU 302 نـيـئـنـءـلـا نـاب نـيـءـرـفـلـا انـئـيـلـوـسـم يـضـئـقـمـب سـوفـنـءـوـج نـن رـقـن يـبـوروال داجتال ءاضـع لـلـوءـل نـيـب بـيـرـقـئـل نـاشـب ءانـاء ءـوـقـءـمـل سـلـسـلـا تـءـيـءـقـئـل نـيـقـباطـم نـانـوـكـي (EU).



Radio Equipment Directive (2014/53/EU)

Standards used:

- EN 60730-1:2016 + A1:2019 + A2:2022
- EN 62311:2008
- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 300 328 V2.2.2

RoHS Directives: (2011/65/EU and 2015/863/EU)

Standards used:

- EN IEC 63000 :2018

This EU declaration of conformity is only valid when published as part of the Grundfos quick guides (publication numbers 92818304, 92818305).

Székesfehérvár, 01.04.2024

Zoltán Lajtos
MUNI Solutions Value Stream Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer and person empowered to sign the EU declaration of conformity.

UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, is in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

CU 202 and CU 302

Radio Equipment Regulations 2017

Standards used:

- EN 60730-1:2016 + A1:2019 + A2:2022
- EN 62311:2008
- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 300 328 V2.2.2

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
Standard used:

- EN IEC 63000 :2018

This UK declaration of conformity is only valid when published as part of the Grundfos quick guides (publication numbers 92818304, 92818305).

Székesfehérvár, 01.04.2024

Zoltán Lajtos
MUNI Solutions Value Stream Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer and person empowered to sign the UK declaration of conformity.

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.50Industin
1619 - Garin Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414.444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomssesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BIH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no.100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22

Fax: +86 21 612 253 33

Colombia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 15 via Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A,
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia
s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50 50
Fax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikujua 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.

P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

SIA GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai industrial
Centre
Augusta Deglavia Iela 60
LV-1035, Riga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbalint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps india Private Limited
118 Old Mahaballipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Graha intrirub LT. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454, Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +52-81-8144 4000
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Kazakhstan

Grundfos Kazakhstan LLP.
7 Kyz-Zhibek Str., Kok-Tobe micr.
KZ-050020 Almaty Kazakhstan
Tel.: +7 (727) 227-98-55/56

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5

Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvija
Deglavia biznesa centrs
Augusta Deglavia Iela 60
LV-1035, Riga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie industrial Park
41050 Shah Alam, Selangor
Tel.: +60-3-5569 2922
Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Tel.: +52-81-8144 4010
Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Fax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Tel.: +64-9-415 3240
Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tel.: +47-22 90 47 00
Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przemierowo
Tel.: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea
A2, etaj 2
Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1, Cod
013714
Bucuresti, Romania
Tel.: 004 021 2004 100
E-mail: romania@grundfos.ro

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Tel.: +381 11 2258 740
Fax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Tel.: +65-6681 9688
Faxax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS S.r.o.
Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
Tel.: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgraididge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentequilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG

Bruggacherstrasse 10
CH-8111 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Tel.: +886-4-2305 0868
Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloen Phrakat Rama 9 Road
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Tel.: +66-2-725 8999
Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Tel.: +90 - 262-679 7979
Fax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА"
Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Tel.: (+38 044) 237 04 00
Fax: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone, Dubai
Tel.: +971 4 8815 166
Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Tel.: +44-1525-850000
Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

Global Headquarters for WU
856 Koomey Road
Brookshire, Texas 77423 USA
Phone: +1-630-236-5500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
The Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Tel.: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Fax: (+998) 71 150 3292



92818304 04.2024
ECM: 1390821

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
DK-8850 Bjerringbro
Tel: +45 87 50 14 00
www.grundfos.com

